

*И. С. Сидорчук  
О. Н. Французова  
БГЭУ (Минск)*

## **АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ ИНОСТРАНЦЕВ: ИЗ ОПЫТА БГЭУ**

Как известно, процесс обучения включает постановку целей и задач, а также выбор методов и средств для их эффективного достижения. Для студентов вуза немаловажную роль играет школьный опыт формирования и развития языковых и речевых навыков владения английским языком.

Иностранцам студентам БГЭУ предлагается аспектное обучение английскому языку: практическая фонетика и грамматика, практика устной и письменной речи. В рамках коммуникативно-деятельностного подхода основной задачей обучения является формирование коммуникативной компетенции, т.е. способности осуществлять ситуативно обусловленную и профессионально ориентированную речевую деятельность на изучаемом языке. Среди всех компонентов этой компетенции обратим внимание на речевую (умение выражать мысли), языковую (знание системы языка на уровне фонетики, грамматики и лексики) и социокультурную (знание культурных, речевых и поведенческих особенностей носителей языка). Поскольку обучение в школах Китая и Туркменистана основано на записывании, запоминании и многократном повторении той или иной информации, без должного объяснения и понимания сути, то в рамках методик преподавания, применяемых в БГЭУ, возникают серьезные проблемы и препятствия на пути формирования этих компетенций.

Что касается языковой компетенции, то большинство студентов имеют основные знания английской фонетики, грамматики и лексики. Однако в силу особенностей фонетики родного языка произношение и интонация студентов почти не поддаются корректировке. Знание грамматики сводится к умению строить несложные и не очень развернутые предложения с использованием простых глагольных форм и грамматических конструкций. Студенты демонстрируют почти полное отсутствие знаний неличных форм глагола, согласования времен, условных предложений и других аналитических форм. При работе с грамматикой студенты способны выполнять лишь языковые задания на подстановку, трансформацию и множественный выбор, опираясь при этом на образец. Задания речевого характера вызывают замешательство и ведут к поиску готового решения из-за неумения сделать это самостоятельно. Задания, требующие анализа, сопоставления и объяснения, также входят в число труднорешаемых.

Словарный запас иностранных студентов ограничен повседневной, общеупотребительной лексикой, в которой отсутствуют фразовые глаголы, идиомы и устойчивые словосочетания, синонимия.

На занятиях по устной и письменной практике студенты редко проявляют инициативу и творческие способности, поскольку привыкли получать четкие указания от преподавателя. При подготовке устного или письменного высказывания им необходима зрительная опора в виде текста, плана или списка вопросов. Сама же речь всегда очень краткая и лишена собственных суждений и выводов.

Если говорить о знании социокультурных особенностей жизни, речи и поведения в англоговорящих странах, то у большинства студентов они полностью отсутствуют.

Таким образом, в группах иностранных студентов преподавателю приходится решать неоднозначные задачи учебного, организационного и методического характера. Для этого требуется непрерывная работа по созданию соответствующих программ, учебных пособий, разработке планов занятий и материалов для эффективного формирования коммуникативных компетенций будущих специалистов [1, с. 231].

#### Источник

1. *Glazkova, T. Tackling Trouble Spots in Teaching ESL / T. Glazkova, I. Sidarchuk // World Science: Problems and Innovations : XII Междунар. науч.-практ. конф., Пенза, 30 авг. 2017 г. : сб. ст. / Г. Ю. Гуляев (отв. ред.) [и др.]. — Пенза, 2017. — С. 228–232.*

*О. М. Рощинская, канд. филос. наук, доцент  
МГЛУ (Минск)*

*М. Н. Трушко, канд. филос. наук, доцент  
БГЭУ (Минск)*

### ЗНАНИЕ СПЕЦИФИКИ ЧУЖОЙ КУЛЬТУРЫ КАК УСЛОВИЕ ПРОДУКТИВНОЙ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

Одной из основных тенденций в развитии человечества в последнее время стала глобализация, характерной чертой которой является все возрастающая взаимозависимость людей и стран. Глобализация — закономерный и неизбежный процесс. Странам мира невозможно в одиночку справиться с такими проблемами, как добыча и распределение энергоресурсов, изменение климата, экологическая безопасность, обеспечение населения полноценным питанием и чистой питьевой водой. Тесного сотрудничества требует борьба с торговлей людьми, наркоманией, коррупцией, международным терроризмом и др. Побороть эти явления можно только объединив усилия всех стран, всего человечества.

Но процессы глобализации носят противоречивый характер. С одной стороны, наблюдается неминуемая, хотя далеко не всегда беспроблемная, интеграция; с другой — проявляется стремление к идентификации, делается ставка на сохранение народами своей этнической самости. Естественно, что при все более интенсивном взаимодействии различных культур в мире начинают доминировать единые правила, мировая культура все больше накапливает элементов, позволяющих квалифицировать ее как мета-культуру. И это закономерно, ведь «в своей морально-психологической сущности, по своим базовым ценностям люди гораздо более схожи, чем различны. Эти различия возрастают по мере того, как мы удаляемся от центра к периферии системы ценностных ориентаций, от признаваемых большинством людей принципов — к их соблюдению в конкретной ситуации» [1, с. 167]. Перспективы дальнейшего развития мировой культуры во многом зависят от того, как будет складываться взаимодействие двух тенденций: к сохранению уникальности культур и к их унификации.

Культура современного мира многолика и многогранна, она характеризуется наличием широкого спектра поведенческих моделей, различия между которыми обусловлены тем, что они формировались в разных географических, социальных, политических условиях. Семантика сложившихся моделей поведения часто бывает затруднительна, а по некоторым параметрам — и недоступна носителям иной культуры. Как отметил А. С. Кармин, «культура любого народа содержит в себе какие-то парадоксы, плохо поддающиеся объяснению даже для самих ее носителей, а тем более для посторонних наблюдателей» [2, с. 103].

Нельзя не учитывать наличие межкультурных различий в поведенческих моделях. Разнообразие поведенческих моделей уже само по себе порождает немало проблем в сфере кросс-культурного взаимодействия (межкультурных коммуникаций). Общение носителей разных культур неизбежно осложняется наличием у каждого из них своей системы